

(Translated from Arabic)

Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office at Geneva

Date: 20 April 2017

Ref: 413/6/3/1/

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office at Geneva presents its compliments to the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders, and the Special Rapporteur on extreme poverty and human rights attached to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR) in Geneva. With regard to joint urgent appeal UA SAU 2/2016, dated 20 February 2017, containing questions regarding Mr. Issa al-Nukheifi, we wish to present the following response from the Government of the Kingdom of Saudi Arabia:

1. With regard to the request to provide any additional information and any comment we may have on the allegations contained in the communication:

The allegations in question are false and we wish to provide the following clarifications:

The person concerned was arrested on 18 December 2016 pursuant to article 2 of the Code of Criminal Procedure based on a communication presented by his wife to the security patrols stating that he had threatened to kill her and that he was a member of the terrorist organization Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL). He was referred to the Bureau of Investigation and Prosecution within 24 hours, in accordance with article 34 of the Code of Criminal Procedure.

The person concerned was not subjected to any restrictions or threats. He was provided with the same services as other detainees and prisoners, including a bed, and he submitted no observations thereon to the prison officers.

2. With regard to the request to provide the legal grounds for the arrest and detention of Mr. Al-Nukheifi, to explain how these are compatible with international human rights standards, in particular with article 19 of the Universal Declaration of Human Rights, and to clarify whether or not he has been charged and, if so, to provide details of the charges:

He was investigated by the competent authority, in accordance with article 13 of the Code of Criminal Procedure, and was charged with a major crime requiring detention pursuant to articles 2 and 112 of the Code. His detention was extended pursuant to article 114 of the Code and the case is still being investigated.

These procedures are clearly compatible with international standards and there is no connection between the measures taken in this regard, particularly the grounds for his arrest, and article 19 of the Universal Declaration of Human Rights.

3. With regard to the request to indicate whether the person concerned has been provided with access to a lawyer and any medical care that he may require:

The person concerned was permitted to make calls on more than one occasion in order to appoint a lawyer, in accordance with articles 4 and 65 of the Code of Criminal Procedure. He was informed of his entitlement to request the court that would hear his case to appoint defence counsel at the State's expense if he was unable to appoint one himself, in accordance with article 139 of the Code.

No symptoms of any illness were found in the case of the accused. It should be noted that medical care is provided in the prison, in accordance with article 5 of the Prison and Detention Act.



4. With regard to the request for information about the legal basis for denying Mr. Al-Nukheifi the possibility to receive family visits, and for an explanation of how this is compatible with international human rights standards:

The person concerned was not prevented from receiving visits. He was permitted to receive visits just like other inmates. He received a private visit from his family on 26 Jumada al-Ula 1438 A.H.

5. With regard to the request for information on the conditions of Mr. Al-Nukehifi's detention and how they may be compatible with international human rights law and standards:

This has been clarified in the previous answers.

6. With regard to the request for detailed information concerning measures in place to ensure that human rights defenders are able to carry out their legitimate work in a safe and enabling environment without fear of violence, threats or acts of intimidation and harassment of any sort, and are able to cooperate freely with the United Nations in the field of human rights without fear of reprisals:

Article 26 of the Basic Law of Governance stipulates that: "The State shall protect human rights in accordance with the Islamic sharia." The Civil Associations and Foundations Act promulgated by Royal Decree No. M/8 of 19 Safar 1437 A.H. establishes the legal framework governing the work of civil associations and foundations, in accordance with the developmental and social goals pursued in organizing, developing, protecting and enhancing the utility of non-governmental activities, and promoting national development and citizens' participation in the administration and development of society. The Act supports the transition from sponsorship to development, the building of a culture of voluntary work among members of society, and the achievement of social solidarity. According to the Act, an association can be established by 10 persons and can obtain a permit within 60 days of the date of presenting the grounds justifying the request in order to facilitate the procedures.

The Kingdom supports associations and foundations that seek to promote and protect human rights, or specific areas related to human rights, as well as individual human rights activists, and treats them as key partners in human rights work. Examples of this partnership are the enactment of the Protection from Abuse Act, which was drafted by a civil society association, participation in the drafting of the Child Protection Act, and involvement of a number of NGOs and civil society associations in the preparation of the Kingdom's reports to treaty and non-treaty bodies, the most recent being its report for the second cycle of the universal periodic review. Some of them were present when the Kingdom's report was being reviewed by the Human Rights Council. Furthermore, many associations and foundations operating in diverse human rights fields prepare studies and reports, and organize seminars, interactive events and media activities aimed at protecting and promoting the rights concerned, while remaining entirely independent. The legislation guarantees protection and justice should any of their rights be violated. One of the leading civil society organizations is the National Society for Human Rights, which publishes reports on the human rights situation in the Kingdom. It highlights shortcomings that prevent full enjoyment of any human rights and the grounds therefor, drawing on complaints that it receives and violations that it monitors. It also assesses progress in this regard and presents appropriate conclusions and recommendations. In addition, it prepares studies and issues press releases concerning specific cases.

The Human Rights Commission also organizes many training courses, conferences, seminars and workshops, occasionally in cooperation with OHCHR, with a view to building the technical capacity of governmental and non-governmental workers in the area of human rights, so that they can take objective action based on international standards and the provisions of Islamic sharia, and support civil society action, ensuring that it is well-founded, well-informed and objective.

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office at Geneva takes this opportunity to convey to the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom

of opinion and expression, the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders, and the Special Rapporteur on extreme poverty and human rights attached to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the renewed assurances of its highest consideration.



REF: 4 13/6/3/1/ 2779

Date 20 April 2017

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nation Office and other international Organization at Geneva present its compliments to the Office of the United nations High commissioner for Human Rights ; the working Group on Arbitrary Detention ; the special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders; and the special rapporteur on extreme poverty and human rights, and has the honor to attach the reply of the kingdom of Saudi Arabia on joint urgent appeal UA SAU 2/2017 dated 20 February 2017.

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia avails itself of this opportunity to renew the Office of the High commissioner for Human Rights ; the working Group on Arbitrary Detention ; the special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression; the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders; and the special rapporteur on extreme poverty and human rights the assurances of its highest consideration.

The Office of the United nations High commissioner for Human Rights (OHCHR)

Palais Wilson

52 rue des Paquis

Ch-1201 Geneva, Switzerland





Ref:413/6/3/1/

Date: 20 April 2017

يهدى الوفد الدائم للمملكة العربية السعودية لدى مقر الأمم المتحدة في جنيف أطيب تحياته للفريق العامل المعني بمسألة الاعتقال التعسفي، المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية الرأي والتعبير، المقرر الخاص المعني بوضع المدافعين عن حقوق الإنسان، المقرر الخاص المعني بمسألة الفقر المدقع وحقوق الإنسان، التابعين للمفوضية السامية لحقوق الإنسان بجنيف. بالإشارة إلى خطاب النداء العاجل المشترك رقم UA SAU 2/2017 وتاريخ ٢٠ فبراير ٢٠١٧م بشأن الاستفسارات عن المدعو /عيسى النخيفي، نود إفادتكم بررد حكومة المملكة العربية السعودية وهو كما يلي:

١- بالنسبة للاستفسار (نأمل موافاتنا بمعلومات إضافية وأية ملاحظات قد تكون لديكم بشأن هذه الادعاءات المشار إليها في الخطاب).

الادعاءات المذكورة غير دقيقة ونود إيضاح الآتي:

تم القبض على المذكور بتاريخ ١٩/٣/١٤٣٨هـ، الموافق ١٨/١٢/٢٠١٦م، وفقاً للمادة (٢) من نظام الإجراءات الجزائية، بعد بلاغ تقدمت به زوجته للدوريات الأمنية، يتضمن قيامه بتهديدها بالقتل، وانتمائه للمنظمة الإرهابية (داعش)، وتم إحالته إلى هيئة التحقيق والادعاء العام خلال (٢٤) ساعة وفقاً للمادة (٣٤) من نظام الإجراءات الجزائية. ولم يتعرض المذكور لأي مضايقات أو أي شكل من أشكال التهديد، وموفر له جميع الاحتياجات أسوة بغيره من الموقوفين والسجناء بما فيها سرير خاص، ولم يتقدم للمسؤولين في السجن بأي ملاحظات بخصوص ذلك.

٢- بالنسبة للاستفسار (نأمل موافاتنا بمعلومات عن الأسس القانونية التي تم على أساسها توقيف واعتقال المدعو النخيفي، وشرح كيف أن هذه التدابير تتفق مع المعايير الدولية وخاصة المادة ١٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، ونرجو توضيح ما إذا كان المذكور قد وجهت ضده تهمة أم لا وفي حال وجهت ضده تهمة فنرجو موافاتنا بتفاصيل ذلك).



جرى التحقيق معه من قبل الجهة المختصة وفقاً للمادة (١٣) من نظام الإجراءات الجزائية، وتم إيقافه لاتهامه بارتكاب جريمة كبيرة موجبة للتوقيف وفقاً للمادتين (٢، ١١٢) من النظام، ومدد إيقافه وفقاً للمادة (١١٤) منه، ولا تزال قضيته رهن التحقيق. ويتضح من هذه الإجراءات اتفاقها مع المعايير الدولية، وعدم اتصال ما أتخذ من تدابير بهذا الشأن وعلى وجه الخصوص أسباب القبض على المذكور بالمادة (١٩) من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.

٣- بالنسبة للاستفسار (نأمل توضيح ما إذا كان المذكور قد استعان بمحامي أم لا، وهل حصل على أي عناية طبية طلبها).

مُكن المذكور من الاتصال أكثر من مرة بقصد توكيل محام استناداً للمادتين (٤، ٦٥) من نظام الإجراءات الجزائية، وجرى إفهامه بأن له الحق في أن يطلب من المحكمة المختصة بنظر قضيته أن تندب له محامياً للدفاع عنه على نفقة الدولة إذا لم يستطع ذلك وفقاً للمادة (١٣٩) من النظام.

ولم يلاحظ على المتهم أي أعراض مرضية، علماً أن الرعاية الطبية متوفرة داخل السجن وفقاً للمادة (٥) من نظام السجن والتوقيف.

٤- بالنسبة للاستفسار (نأمل موافاتنا بالأسس القانونية التي تم على أساسها حرمان المدعو النخيفي من استقبال أفراد أسرته، وشرح كيف أن ذلك يتوافق مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان).

لم يحرم المذكور من الزيارة بل سمح له بذلك أسوةً بباقي النزلاء، وتمت زيارته من قبل أسرته زيارة خاصة بتاريخ ١٤٣٨/٥/٢٦ هـ.

٥- بالنسبة للاستفسار (نأمل موافاتنا بمعلومات عن ظروف اعتقال المدعو النخيفي، وكيف يمكن أن تكون متوافقة مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان المشار إليها أعلاه). تم إيضاح ذلك في الإجابات السابقة.

٦- بالنسبة للاستفسار (نأمل موافاتنا بمعلومات مفصلة عن الإجراءات المتخذة لضمان قيام المدافعين عن حقوق الإنسان بعملهم المشروع بشكل آمن وتوفير ظروف تمكنهم من ذلك دون خوف من التعرض للعنف أو التهديد أو أعمال التخويف أو المضايقة أو أي شيء من

هذا القبيل، وأن يتمكنوا من التعاون بحرية مع الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان دون خوف من ردود انتقامية ضدهم).

نصت المادة (٢٦) من النظام الاساسي للحكم على أن (تحمي الدولة حقوق الإنسان، وفق الشريعة الإسلامية)، ويمثل نظام الجمعيات والمؤسسات الأهلية الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/٨) وتاريخ ١٩/٢/١٤٣٧هـ، الأطر النظامية لممارسة الجمعيات والمؤسسات الأهلية عملها وفقاً للأهداف التنموية والاجتماعية التي تتمثل في تنظيم العمل غير الحكومي وتطويره وحمايته وزيادة منفعته، والمساهمة في التنمية الوطنية، وتعزيز مشاركة المواطن في إدارة المجتمع وتطويره، وهذا النظام خير داعم للرؤية نحو التحول من الرعوية إلى التنموية، إضافة إلى تفعيل ثقافة العمل التطوعي بين أفراد المجتمع، وتحقيق التكافل الاجتماعي، وقد تضمن النظام أنه بإمكان (١٠) أشخاص إنشاء جمعية، والحصول على التراخيص خلال (٦٠) يوماً من تاريخ اكتمال مسوغات الطلب تسهيلاً للإجراءات.

وتقوم المملكة بدعم الجمعيات والمؤسسات التي تُعنى بتعزيز وحماية حقوق الإنسان أو بمجالات محددة منها، وكذلك الأفراد المهتمين بحقوق الإنسان، بل جعلتهم شريكاً أساسياً لها في العمل بميدان حقوق الإنسان، ومن أوجه هذه الشراكة، صدور نظام الحماية من الإيذاء الذي أعدت مسودته إحدى مؤسسات المجتمع المدني، والمساهمة في إعداد نظام حماية الطفل، ومشاركة عدد من الجمعيات غير الحكومية ومؤسسات المجتمع المدني في إعداد تقارير المملكة التعاقدية وغير التعاقدية والتي كان آخرها تقريرها الثاني ضمن آلية الاستعراض الدوري الشامل، وقد تواجد بعض منهم في مجلس حقوق الإنسان خلال جلسة الاستعراض الخاصة بالمملكة، كما تقوم العديد من الجمعيات والمؤسسات العاملة في مجالات حقوق الإنسان المختلفة، بإعداد دراسات وتقارير، وعقد ندوات ونشاطات تفاعلية وإعلامية تهدف إلى حماية وتعزيز الحقوق التي تُعنى بها، مع ضمان استقلاليته في أدائها لأعمالها، وتكفل الأنظمة حمايتهم وإنصافهم حال تعرض حقوقهم لأي نوع من الانتهاكات، ومن أبرز منظمات المجتمع المدني الجمعية الوطنية لحقوق الإنسان التي تصدر تقارير تتناول حالة حقوق الإنسان في المملكة، تبرز فيها مواطن الخلل الذي يحول دون الأعمال الكامل لأي من حقوق الإنسان وأسبابه استناداً إلى ما تتلقاه وما ترصده من شكاوى ومخالفات، وتقيم التقدم المحرز في هذا المجال، وتقدم الاستنتاجات والتوصيات المناسبة، هذا بالإضافة إلى الدراسات التي تُعدها والبيانات الإعلامية التي تُصدرها، والتي تتعلق بحالات معينة.



وتعقد هيئة حقوق الإنسان العديد من الدورات والمؤتمرات والندوات وورش العمل ومنها ما يعقد بالتعاون مع المفوضية السامية لحقوق الإنسان بالأمم المتحدة، والتي تهدف إلى إكساب العاملين في مجال حقوق الإنسان (حكوميين وغير حكوميين) القدرات الفنية التي تمكنهم من العمل الموضوعي في ميدان حقوق الإنسان استناداً إلى المعايير الدولية في ضوء أحكام الشريعة الإسلامية، ودعماً للعمل الأهلي ولضمان أن يكون مؤسسياً ومعرفياً وموضوعياً.

وينتهز وفد المملكة الدائم لدى المقر الأوربي للأمم المتحدة هذه الفرصة للإعراب للفريق العامل المعني بمسألة الاعتقال التعسفي، المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية الرأي والتعبير، المقرر الخاص المعني بوضع المدافعين عن حقوق الإنسان، المقرر الخاص المعني بمسألة الفقر المدقع وحقوق الإنسان التابعين للمفوضية السامية لحقوق الإنسان بجنيف عن أطيب تحياته.